

Zeitschrift **WEISSER ELEFANT**

วารสารช้างเผือก

36 Ausgabe 1/2022



สมาคมช้างเผือก
VEREIN WEISSER ELEFANT
Postfach 5508, CH-8050 Zürich

HIGHLIGHT

เรื่องเล่าในรั้วโรงเรียน 4-9 | เรื่องน่าขัน 10

เกม 11 | ช้างพลายไปเยี่ยม 12-15 | ภาพกิจกรรมสมาคม 16-19

แฟงามในชีวิตประจำวัน 20-21 | เรื่องน่ารู้ 22

Elefantli_Schuel_Info_Brief 2022

An die Eltern der Kinder der Elefäntli Schule, Sawadee Niveau 1 bis 6,

Aus finanziellen Gründen wird die Elefäntli-Schule umziehen müssen. Ab September 2022 befindet sich der Kursort im 1. Stock des Freies Gymnasium Zürich, Seefeld an der Arbenzstrasse 19, 8008 Zürich.

Der thailändische Sprachkurs für die Kinder Sawadee Niveau 1 bis 6 findet jeden Samstag ausserhalb Schulferien im 1. Stock statt. Die Schule kann mit öffentlichen Verkehrsmitteln erreicht werden, nämlich Tram 2 und 4 vom Zürich Hauptbahnhof oder vom Bahnhof Stadelhofen bis zur Haltestelle „Höschgasse“.

Beachten Sie bitte die Wegweiser zur Schule «Freies Gymnasium Zürich»

Wir freuen uns, Sie dort begrüßen zu dürfen.

Mit freundlichen Grüßen

Das Vorstandsteam des Verein Weisser Elefant

www.changpuakassociation.ch • www.elefantli-schuel.ch • Tel. +41 (0)78 823 94 14 • PC 85-299999-8



ประธานทักทาย



สวัสดีปีเสือ พ.ศ. 2565 ค่ะ สวัสดิ์ชาวช้างเผือกและช้างน้อยผู้รักการอ่านทุกท่าน วารสารช้างเผือกฉบับนี้มีเรื่องราวและความสุขมาบอกเล่าเช่นเคย ข่าวสารเด็กๆ ในรั้วสมาคมช้างเผือกและโรงเรียนช้างน้อยยังคงเป็นเรื่องที่น่าติดตามและก้าวทันเหตุการณ์อยู่เสมอค่ะ

สมาคมช้างเผือกมีข่าวแจ้งการเปลี่ยนแปลงของโรงเรียนช้างน้อยในปีการศึกษาหน้า (พ.ศ. 2565-2566) เป็นเวลากว่าสิบปีแล้วที่สมาคมช้างเผือกร่วมกันทำงานในโครงการสอนภาษาไทยให้แก่เด็กสองวัฒนธรรม ณ โรงเรียนสอนภาษาไทยช้างน้อยซูริก สร้างความประทับใจให้แก่ศูนย์บริการประชาชนบุคเซก ซึ่งเป็นหน่วยงานของรัฐบาลที่ให้การ

สนับสนุนโครงการนี้มาตลอดหลายปีที่ผ่านมา แต่เนื่องจากมีการเปลี่ยนผู้บริหารชุดใหม่ของศูนย์บริการฯ และมีการปรับปรุงห้องเช่าเพื่อสาธารณประโยชน์แก่บุคคลทั่วไป โรงเรียนช้างน้อยจึงต้องย้ายไปยังสถานที่ใหม่ในปีการศึกษาหน้า โดยจะไปประจำการที่โรงเรียน Freies Gymnasium Zürich ที่อยู่ Arbenzstrasse 19, 8008 Zürich ซึ่งตั้งอยู่ใจกลางเมืองซูริก มีห้องเรียนกว้างขวางเหมาะแก่การเรียนการสอนเป็นอย่างดี นอกจากนี้ ยังสะดวกต่อการเดินทางรับส่งนักเรียนด้วยค่ะ

คณะกรรมการสมาคมช้างเผือก คณะครูอาสาโรงเรียนช้างน้อยซูริก ตลอดจนผู้ปกครองและนักเรียนช้างน้อย ขอกราบขอบพระคุณ Dr. Markus A. Frey กงสุลกิตติมศักดิ์ ณ นครซูริก ปัจจุบันดำรงตำแหน่งผู้บริหารในองค์กรต่างๆ และดำรงตำแหน่งประธานมูลนิธิไม่แสวงผลกำไรอีกมากมายในประเทศสวิตเซอร์แลนด์ ท่านให้การสนับสนุนโครงการสอนภาษาไทยในโรงเรียนช้างน้อยตั้งแต่เริ่มก่อตั้งจนถึงปัจจุบัน เช่น สนับสนุนทุนการพิมพ์หนังสือเรียน ชุดสวัสดิ์ เล่ม 1-6 ตลอดจนให้คำแนะนำและสนับสนุนการย้ายสถานที่ของโรงเรียนช้างน้อยซูริก

พวกเราทุกคนขอขอบคุณผู้มีบุญใจดีซึ่งให้การสนับสนุนโครงการสอนภาษาไทยในต่างแดนให้คงอยู่อย่างมั่นคง พวกเราจะตั้งใจทำงานเพื่อสังคมและสานต่อให้ความรู้แก่เยาวชนรุ่นหลังต่อไป โปรดติดตามข่าวสาร ความรู้ และเรื่องน่าสนใจในฉบับหน้ากันด้วยนะคะ

ด้วยรัก
ัญชลี จ่วมปลีก

Impressum

เจ้าของและผู้จัดทำ / Herausgeber
Verein Weisser Elefant
Postfach 5508, 8050 Zürich

บรรณาธิการ: Natchaya Palanan
ดูแลการผลิต: Tassani Jaknowan
ภาพประกอบ: Verein Weisser Elefant
Freepik.com

นักเขียน:

เรื่องเล่าในรั้วโรงเรียน: Anchalee Aumplik
เรื่องข้างขึ้น: Napaporn Walter & Anchalee Aumplik
เกม/ประดิษฐ์: Napaporn Walter
ภาพกิจกรรมสมาคม: Napaporn Walter
ช้างพลายไปเยี่ยม: Tassani Jaknowan
แง่มุมในชีวิตประจำวัน: Anutsara Spoetl
เรื่องน่ารู้: Natrada Kittikhundecha

เรื่องเล่าในรั้วโรงเรียน
โดย วัชรุชลี ช่วยปลุก



ผ่านกิจกรรมสามเดือนแรกไปด้วยความหนาวสะท้าน ปีนี้หิมะสีขาวสะพรั่ง หายไปและแทนที่ด้วยสายฝนโปรยปราย เพราะโลกร้อนมันเปลี่ยนจนอากาศแปรปรวน ครีမ်ฟ้าครีမ်ฝน กว่า 2 ปีที่ผู้คนถูกจำกัดพื้นที่การเดินทาง ต้องใส่แมสก์ปิดปาก หายใจไม่สะดวก แต่ก็ยังผ่านพ้นกันมาได้ มาตรการต่างๆ ที่เคยเข้มงวดก็ผ่อนลงจน เริ่มเห็นรอยยิ้มและความสุข แม้การใช้ชีวิตจะยังคงกลับไปเป็นอย่างเดิมไม่ได้ แต่สมาคม เชื่อว่าทุกคนคงจะคุ้นชินกับกิจวัตรและพฤติกรรมการใช้ชีวิตรูปแบบใหม่ที่เรียกว่า "New Normal" กันมากขึ้น เป็นการดำเนินชีวิตที่ต้องปรับเปลี่ยนให้เป็นกิจนิสัยเพื่อ ป้องกันไม่ให้เกิดการแพร่ระบาดใหญ่ในอนาคต และเมื่อถึงเวลาที่เหมาะสม พวกเราทุกคน ก็จะอยู่ร่วมกับเจ้าโควิดต่อไปได้



สำหรับกิจกรรมประจำเดือนธันวาคมนี้ ทางสมาคมข้างเขียดได้รับเกียรติจาก คุณสุนทรียา กาญจนะ วัชรราชทูต ที่ปรึกษา สถานทูตไทย ณ กรุงเบิร์น เข้าร่วมงานวันชาติไทย ณ Hotel Schweizerhof Bern & Spa เมื่อวันที่ 1 ธันวาคม 2021 นับเป็นเกียรติอย่างยิ่งที่ได้พบปะ พูดคุย และแลกเปลี่ยนข้อมูล กับแขกผู้ใหญ่ที่มีมาร่วมงานและกลุ่มตัวแทนสมาคมไทยต่างๆ



กิจกรรมที่สองของเดือนธันวาคม สมาคมข้างเขียดและโรงเรียนข้างน้อยซูริกได้จัดสัมมนาหัวข้อ "ครอบครัวใส่ใจ รู้ทันภัยโรคสุขภาพดี" เมื่อวันที่ 4 ธันวาคม 2021 ขอบขอบคุณ น.พ.ธีรศักดิ์ ตั้งวงษ์เลิศ แผนกไต กองอายุรกรรม รพ.พระมงกุฎเกล้า และ ผ.ศ.พญ.ชนกานต์ ชัชวาลา สาขาจิตเวชศาสตร์ คณะแพทยศาสตร์ ม.สงขลานครินทร์ ผู้มีจิตอาสาเป็นวิทยากร และขอบขอบคุณผู้ร่วมสัมมนาทุกคน หวังว่าทุกคนจะนำความรู้ที่ได้ไปปรับใช้ในชีวิตประจำวันต่อไป

อีกหนึ่งกิจกรรมที่เด็กๆ รอคอย ได้แก่ วันครอบครัวส่งท้ายปีเก่าต้อนรับปีใหม่ นั่นเอง โรงเรียนข้างน้อยซูริกได้จัดการเรียนการสอนและกิจกรรมส่งท้ายปีเก่า เมื่อวันที่ 11 ธันวาคม 2021 แม้จะมีมาตรการการรวมตัวกันในช่วงโควิดจนพวกเราต้องแยกกันจัดกิจกรรมย่อยในแต่ละห้องเรียน แต่ก็ยังสร้างความสนุกสนานให้แก่ลูกศิษย์ทุกคนได้ ทั้งยังมีนางฟ้าตัวน้อยพร้อมคุณแม่มาเป็นขวัญกำลังใจ



ช่วยแจกของขวัญส่งท้ายปีเก่าและต้อนรับปีใหม่ 2022 ด้วย นอกจากนี้ผู้ปกครองนักเรียนระดับหนึ่งยังได้เข้าชมการเรียนการสอน การเล่นเกมพหุภาษา ไทย และชมการแสดงความสามารถของนักเรียน เช่น กิจกรรมวาดภาพระบายสี ชานตาคลอส และการแสดงร้องเพลงลูกทุ่งไทยอีกด้วย



และแล้วก็มาถึงกิจกรรมส่งท้ายปีในวันที่ 13 และ 15 ธันวาคม 2021 โดยตัวแทนครูอาสาโรงเรียนช้างน้อยชูรัก ได้แก่ คุณ จัญชลี ว่วมปลิก คุณภัทราพร แสงสว่าง คุณทักษิณี จักรโนวรรณ และอาจารย์ สาสี ศิลปธรรม มีโอกาสได้เข้าร่วมโครงการแลกเปลี่ยนวัฒนธรรมไทยด้าน ภาษาและศิลปวัฒนธรรมไทยของ โรงเรียนมัธยม Sekundarschule Niederhasli ในโครงการ Thailandisch Sprachkurs สำหรับกิจกรรมวันแรกมีการจัดการเรียนการสอนพร้อมบรรยาย ให้ความรู้เบื้องต้นเกี่ยวกับประเทศไทย ด้านความเป็นอยู่ สภาพภูมิอากาศ ขนบธรรมเนียมและประเพณีไทย เช่น การไหว้ การทักทาย การฝึกบทสนทนาสั้นๆ พร้อมช่วยให้นักเรียนรู้จักพหุภาษา ไทย โดยใช้โครงเหล็กอ่อนมาดัดเป็นตัวอักษร ก ต ฎ และยังฝึกให้นักเรียนลองเขียนชื่อ ของตัวเองด้วย ส่วนกิจกรรมวันที่สอง ครูทักษิณีได้นำเสนองานแกะสลักโดยใช้

ซูทินีและแครอมาประดิษฐ์เป็นใบไม้ พร้อม
สอนการแกะสลักลายง่ายๆ ให้แก่นักเรียน
สร้างความสนุกสนานและผลงานอันน่า
ประทับใจเป็นอย่างมาก

มาเริ่มต้นปีใหม่ด้วยกิจกรรมแรกของปี
โรงเรียนข้างน้อยซูริกขอต้อนรับลูกศิษย์
ในการเปิดเรียนวันแรก เมื่อวันที่ 8 มกราคม
2022 ด้วยกิจกรรมวันเด็ก โดยมีการฝึก
เขียนคำขวัญวันเด็ก การอ่านออกเสียง
การฝึกท่องคำขวัญและการทำบัตรคำ
นอกจากนี้ โรงเรียนข้างน้อยซูริกและ
สมาคมข้างเผือกยังได้รับความเมตตาและ
การสนับสนุนจากผู้ใหญ่ใจดี คุณดวงใจ
แบร์ชีเวอร์ ตำแหน่ง Cartier Ambassador
จากบริษัท Embassy AG ลูเซิร์น มามอบ
ของขวัญให้เด็กๆ ด้วย ทุกคนมีความสุขและ
ประทับใจกันมากๆ ดังที่เห็นในภาพเลยค่า
ทางสมาคมข้างเผือกและโรงเรียนข้างน้อย
ซูริกต้องขอบขอบพระคุณในความใจดีและมี
น้ำใจเป็นอย่างมาก และขอบขอบคุณคุณชนิตา
โมเซอร์ (น้องเทด) ตากล้องสาวสวยใจดีที่มา
ช่วยเก็บภาพความประทับใจในกิจกรรม
วันเด็กที่ผ่านมามาด้วยค่า



และกิจกรรมสุดท้ายของฉบับนี้ ตัวแทนของ
สมาคมข้างเผือก ได้แก่ คุณฉัญชลี ร่วมปลื้ม
คุณอนุสรณ์ ชะเพกเทิล และคุณภัทราพร
แสงสว่าง เข้าร่วมงานกับสถานทูตไทย ณ
กรุงเบิร์น โดยได้รับเกียรติจากคุณเอกภัทร
เปรมไธริน ตำแหน่งที่ปรึกษา นำทีมบรรยาย
ในหัวข้อ Explore Asean ณ University
of Applied Sciences (Fachhochschule
Nordwestschweiz) เมื่อวันที่ 15 กุมภาพันธ์

2022 ให้แก่นักศึกษา 30 คน ซึ่งนักศึกษาเหล่านี้มีกำหนดการเดินทางไปประเทศไทยด้วยโครงการแลกเปลี่ยนในเดือนเมษายนนี้ ในการบรรยายครั้งนี้ วิทยากรหน้าใหม่อย่างครูอัญและครูแก้วได้ให้ความรู้เกี่ยวกับประเทศไทย ขนบธรรมเนียม ประเพณีและวัฒนธรรมที่น่าสนใจ เช่น การปฏิบัติตัวกฎระเบียบที่ควรรู้ สิ่งที่ต้องหรือไม่ควรทำ และคำศัพท์ภาษาไทยง่ายๆ ซึ่งการเตรียมความพร้อมและการต้อนรับเข้าสู่ดินแดนสยามของเราได้สร้างรอยยิ้มและความประทับใจให้แก่นักศึกษาเป็นอย่างดี



สุดท้ายนี้สมาคมช้างเผือกและโรงเรียนช้างน้อยซูริกขอประชาสัมพันธ์ว่าสำคัญประจำฉบับให้ทราบว่า **ในปีการศึกษา 2022-2023 โรงเรียนช้างน้อยซูริกจะย้ายสถานที่จัดการเรียนการสอนไปที่ Freies Gymnasium Zürich ที่อยู่ Arbenzstrasse 19, 8008 Zürich ตั้งแต่วันที่ 5 กันยายน 2022 เป็นต้นไป** การเปลี่ยนแปลงครั้งนี้นับเป็นการเริ่มต้นสู่เส้นทางใหม่ที่ดีขึ้น ไม่ว่าจะเป็นสถานที่ บรรยากาศ ขนาดห้องเรียน โต๊ะเรียน และอุปกรณ์ต่างๆ ที่เหมาะแก่การเรียนการสอนมากขึ้น ทั้งนี้ การเปลี่ยนแปลงอาจมีผลต่อการเดินทางของนักเรียนและผู้ปกครองบางท่าน แต่สมาคมช้างเผือกและโรงเรียนช้างน้อยซูริกหวังเป็นอย่างยิ่งว่า ท่านจะเข้าใจและให้การสนับสนุนบุตรหลานของท่านเพื่อเข้าเรียนภาษาไทยกับโรงเรียนช้างน้อยซูริกต่อไป



โรงเรียนช่างน้อย เปิดรับสมัครนักเรียนใหม่
ประจำปีการศึกษา 2022-2023
สมัครเรียนตั้งแต่บัดนี้ จนถึงสิ้นเดือนสิงหาคม
สอนภาษาไทย ฟัง พูด อ่าน เขียน
สำหรับเด็กอายุ 6-12 ปี

หลักสูตรภาษาไทยขั้นพื้นฐาน
สำหรับเด็กไทยในต่างแดน
หนังสือเรียนชุดสวัสดิ์ดี
เรียบเรียงโดย
อาจารย์ สาลิ ศิลปธรรม

ระดับ 1 3 5
เริ่มเรียน 8:45-10:30 น

ระดับ 2 4 6 เริ่มเรียน
10:45 — 12:30 น

รีบจองด่วน
รับจำนวน
จำกัด

เริ่มสอนทุกวันเสาร์ ยกเว้นวันหยุดพักผ่อน
ตามปฏิทินของเมืองซูริก

Freies Gymnasium Zürich
Arbenzstrasse 19
CH-8008 Zürich

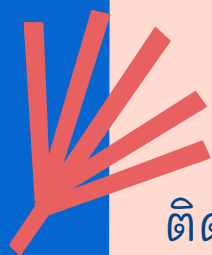
ติดต่อสอบถามรายละเอียดเพิ่มเติมได้ที่

<https://www.elefaentli-schuel.ch>

E-mail: anchalee.aumplik@hotmail.com

ครูอัญชลี อ่วมปลิก 078 879 33 54

ครูอนุสสรณ์ ชเพ็ชท์เทิล 078 252 82 95





นักต่อรองมืออาชีพ

ณ ร้านหมอฟันแห่งหนึ่ง มีคนไข้ซึ่ง
เป็นนักต่อราคาเข้ามาในร้าน

คนไข้: หมอครับ ถ้าผมจะถอนฟัน 1
ซี่ หมอคิดค่าใช้จ่ายเท่าไรครับ

หมอฟัน: ค่าถอนฟันซี่ละ 100
พริ้งค์ครับ

คนไข้: โอ้โฮ!.. คนไข้โวย ถอนฟันซี่
เดียวใช้เวลาแค่ 2-3 นาที หมอคิด
ตั้ง 100 พริ้งค์เชียวนะ

หมอฟัน: ก็แล้วแต่คุณครับ หมอย้ำ
จะให้ผมถอนซี่เดียวสักครึ่งชั่วโมง
ก็ได้นะ ถ้าคุณต้องการ

คนไข้: ?????

นิทานพื้นบ้าน

วันหนึ่ง เด็กชายภูผาสอบเล่านิทาน
หน้าชั้นเรียน

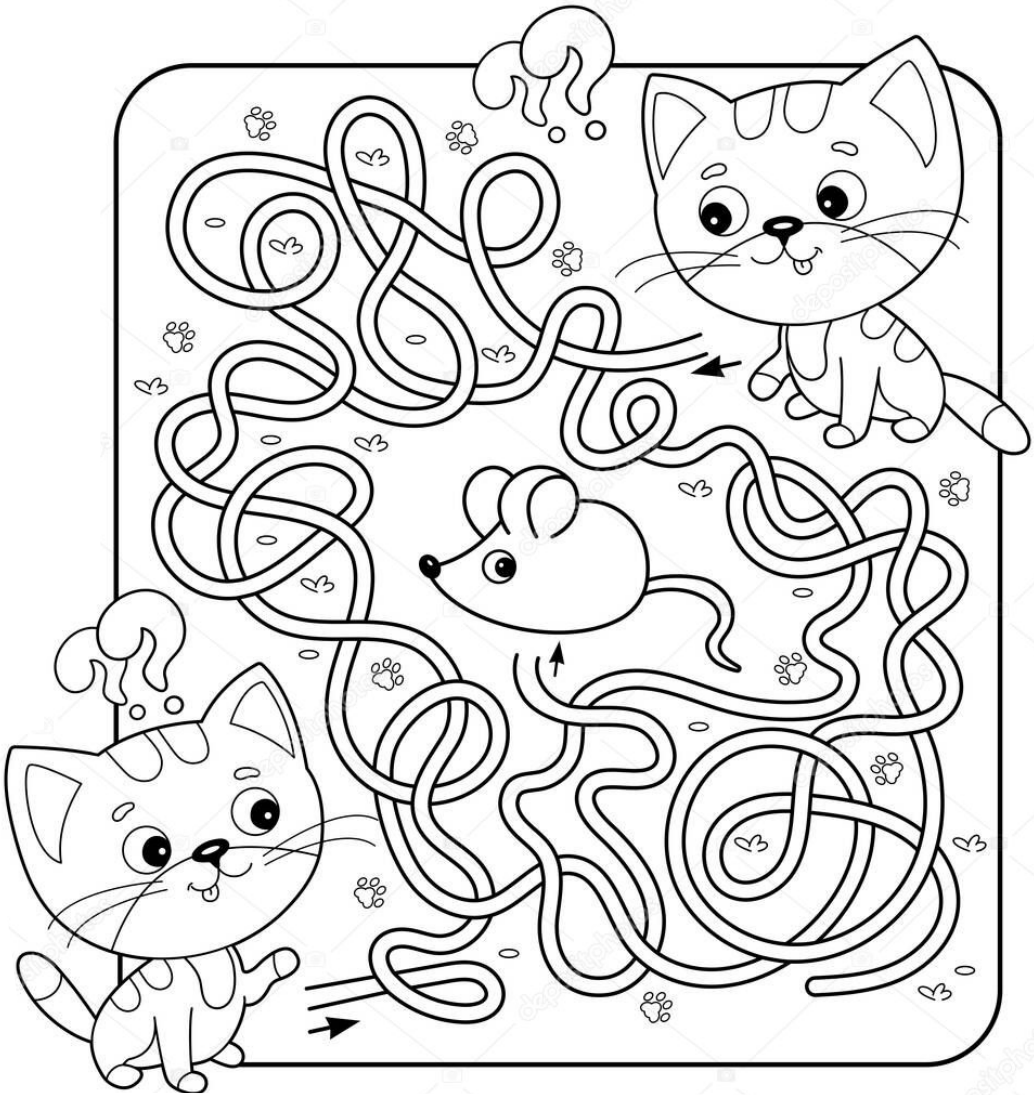
ภูผา: กาลครั้งหนึ่งนานมาแล้ว บ้าน
ของเรานั้นแตกต่างกัน บางบ้านก็มี
พื้นเป็นกระดานไม้ บ้างก็เป็นพื้น
ปาเก้ ในปัจจุบัน มีทั้งพื้นกระเบื้อง
บ้าง หินอ่อนบ้าง หินแกรนิตบ้าง
แล้วแต่เจ้าของบ้านจะชอบ จบแล้ว
ครับครู

ครู: นี่มันนิทานอะไรลูก

ภูผา: นิทานพื้นบ้านครับ

ครู:





มาทายกันเถอะว่าเจ้าแมวตัวไหนจะจับหนูได้
อย่าลืมระบายสีเส้นทางไปจับหนูด้วยนะจ๊ะ

ข้างตลาดโปงลาง
โดย นภาพร วิลทอร์



คุณเจ็อง

กึ่งแก้ว อำนอยวงษ์-ชอปเปอร์

(KingKaew Amnoiwong-Schopper)

กันที่ที่ก้าวเข้ามาในร้านชานมโบราณในย่านชวดนิยมนของนักท่องเที่ยวแห่งหนึ่งของเมืองซูริก Niederdorf ผู้เขียนรู้สึกว่าได้เดินผ่านประตูแห่งกาลเวลาย้อนไปสู่อดีตและข้ามแดนกลับไปยังบ้านเกิดที่เมืองไทย กึ่งเสียงเพลงลูกกรุงแว่วหวานผสานกับบรรยากาศของร้านกาแฟโบราณ เพียงแค่ก้าวแรกก็ได้รับการต้อนรับด้วยคำทักทายและรอยยิ้มแสนสดใส หลังจากทีละเลียดของหวานแบบไทยๆ กึ่งตะโก ซิฟฟ่อนใบเตยที่ตกแต่งด้วยฝอยทองและดื่มชาเขียวอุ่นๆ แล้ว สิ่งที่คุณเขียนประทับใจมากคือบริการอย่างเป็นกันเองของคุณเจ็อง ผู้เป็นทั้งเจ้าของและบาริสต้าของร้านไอโอชา (IOCHA) แห่งนี้ ดังนั้น ช่างพลาดไปเยี่ยมฉบับนี้คงพลาดไม่ได้ที่จะพาทุกคนมารู้จักกับเธอค่ะ

ขอตามอาบูได้ไหมคะ

อาบู 40 ปีค่ะ

มาอยู่ที่ประเทศสวิตเซอร์แลนด์ ตั้งแต่เมื่อไหร่คะ

ตั้งแต่ปี ค.ศ. 1992 ค่ะ ปีนี้ก็เข้าปีที่ 30 แล้วค่ะ

อยากให้เล่าประสบการณ์ก่อนที่จะมาเริ่มต้นร้านไอโอชาได้ไหมคะ

เจ็องจบการศึกษาระดับปริญญาตรีด้านธุรกิจการโรงแรมและการท่องเที่ยวจากวิทยาลัยเทคโนโลยี

สยามค่ะเมื่อมาที่สวิสฯ ก็มาเรียนเพิ่มเติม BZB ด้าน Gastronomie ที่ St.Gallen พอเรียนจบก็ได้ฝึกงานที่ Residence Hotel Vaduz และเจ็องก็มีความสุขกับการทำงานหลายๆ ที่ด้วยค่ะ

พอจะเล่าให้พวกเราฟังได้ไหมคะว่าทำอะไรมาบ้าง

เริ่มจากงานที่ได้เป็น Praktikant ที่กล่าวไว้ข้างต้น ก็เคยทำงาน Engel Hotel ที่ Vaduz ทำ McDonald's ที่ St.Gallen และ Migros ที่ St.Gallen กับ Zürich ค่ะ นอกจากนี้ ก็เคยเป็น BA จำหน่ายเครื่องสำอางและเป็น



Makeup artist ในเครือบริษัท Estee Lauder ด้วยค่ะ

ก่อนจะได้เริ่มเปิดร้านไอโอชา ก็เคยเริ่มธุรกิจ ด้วยการเปิดบริษัทไอโอชาซึ่งรับจัดงาน อีเว้นท์และออกบูธอาหารไทยมาก่อนค่ะ

ร้านไอโอชาเป็นร้านที่มีเอกลักษณ์ และ น่าสนใจมากๆเลย อยากทราบถึงที่มา และแรงบันดาลใจของร้านนี้

จุดเริ่มต้นของร้านไอโอชาก็ต่อยอดมาจาก บริษัทไอโอชาค่ะ เพราะเราอยากนำเสนอประสบการณ์และความรู้ด้านงานบริการ มารวมกันในที่เดียว ส่วนตัวชอบงานบริการ ที่สร้างรอยยิ้ม เสียงหัวเราะและความสุขให้ ผู้คนค่ะ แล้วก็ชอบกินขนมไทย ชอบความเป็นไทยแบบบ้านๆ ด้วย ร้านไอโอชาจึงเป็น เหมือนบ้านหลังน้อยที่มีห้องรับแขกเล็กๆ เพื่อ สร้างบรรยากาศแห่งความอบอุ่นให้แก่ลูกค้า และอยากให้ลูกค้าได้รับบริการที่เป็นกันเอง เสมือนเพื่อนมาเยี่ยมบ้านด้วยค่ะ

รู้จักสมาคมช่างเย็บไหมคะ

รู้จักค่ะ เพราะเพื่อนสนิทเป็นครูอาสาที่ โรงเรียนช่างนัวยูริคของสมาคมช่างเย็บไหม ค่ะ

ตัวอย่างนั้นก็น่าจะรู้จักโรงเรียนช่าง นัวยูริคไหมคะ

รู้จักค่ะ เื่อังคิดว่าการมีโรงเรียนสอนภาษาไทยที่นี้มีประโยชน์มากนะคะ ส่วนตัวคิดว่า การให้ความรู้ด้านภาษาไทยแก่เยาวชนไทยใน สวิตเซอร์แลนด์นั้นสำคัญมากๆ เพราะภาษาไทยก็เป็นอีกหนึ่งภาษาแม่ของพวกเรา และมี คุณค่าควรให้รักษาไว้ นอกจากนี้ ความ สามารถทางภาษามากกว่า 1 ภาษายังช่วย

ต่อ ยอดได้ในการทำงานได้ด้วย เพราะเรา-
สื่อสารกับผู้คนจากประเทศอื่นได้ ซึ่งย่อมได้
เปรียบกว่าเสมอในยุคที่ต้องแข่งขันกันทางงาน

สุดท้ายนี้มีอะไรอยากฝากไปถึงผู้อ่าน วารสารของเราบ้างไหมคะ

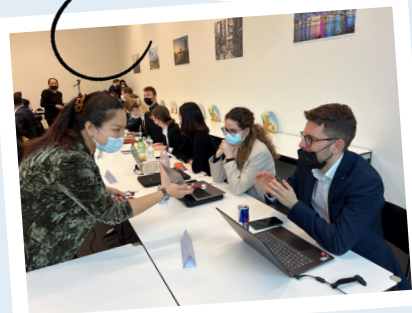
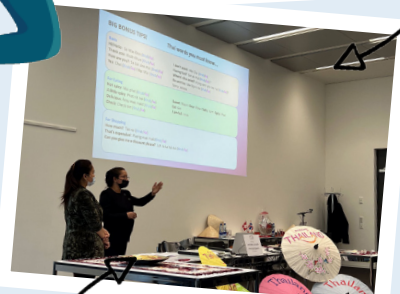
อยากฝากถึงทุกคนว่า ทุกความตั้งใจจะไม่
สูญเปล่า ถ้าเราลงมือทำจริงจัง ทำให้เต็มที่
สุดพลังด้วยความอดทน และผลลัพธ์ย่อม
ออกมาดีเสมอค่ะ

ทีมงานคอลัมน์ข้างปลายไปเยี่ยม
ต้องขอบขอบคุณคุณเจี๊วง เจ้าของ
ร้านไอโซฮามากๆ สำหรับเรื่องราว
ที่ได้แบ่งปันกันในฉบับนี้ค่ะ



ภาพกิจกรรมสมาคมข้างเผือก

กิจกรรมแลกเปลี่ยนวัฒนธรรมด้านภาษาที่โรงเรียนมัธยม Niderhassi



งานบรรยายที่มหาวิทยาลัยร่วมกับ
สถานทูตไทย

และโรงเรียนช้างน้อยชูริก



กิจกรรมในห้างเรียนและบรรยากาศการเรียนการสอน



กิจกรรมวันเกิด

งานประชุมผู้ตรวจสอบบัญชี ปีงบประมาณ 2021-2022



งานสัมมนาครูอาสา



กิจกรรมวันวาเลนไทน์

กิจกรรมมอบคุณสมัคครูไทยในสวีเดน



ประจำปี 2021





เวลาไม่อาจย้อนคืนได้

เวลาไม่อาจย้อนคืนได้ เมื่อเราสูญเสียมันไปแล้ว เราก็ไม่อาจย้อนเวลากลับมาได้ เราตระหนักถึงกันทุกคน ถึงกระนั้น เราก็ยังใช้เวลาไปกับสิ่งไร้ประโยชน์เล็กๆ น้อยๆ เช่น การดูโทรศัพท์มือถือ ใส่ใจในเรื่องไม่สำคัญ หรือใช้เวลาไปกับกิจกรรมที่ไม่จำเป็น

"เราມັດແຕ່หมกมุ่นอยู่กับทรัพย์สินและเงินทอง" กล่าวโดย SENECA นักปราชญ์สตอิก

และแม้แต่ในทางพระพุทธศาสนา เราก็เคยได้ยินกันบ่อยๆ ว่า เงินทองเป็นของนอกกาย ตายไปก็น้ำจะไรติดตัวไปไม่ได้

หันมาใช้เวลากับสิ่งที่จำเป็นที่สุดในชีวิตของคุณกันเถอะ เพราะเมื่อเราใช้เวลาไปกับเรื่อง

ไม่สำคัญมากเท่าไร ก็ยิ่งถึงเวลาที่เรานำไปใช้กับสิ่งที่มีค่าที่สุดในชีวิตเราเท่านั้น

สิ่งที่มีค่าในชีวิตคุณคืออะไร ใช่ว่า... ครอบครัว เพื่อนฝูง การเป็นตัวตนที่ดีที่สุดของเรา แต่สิ่งเหล่านี้กลายเป็นสิ่งไม่สำคัญ เพราะเราไม่เคยใช้เวลากับมัน เราມັດແຕ່หมกมุ่นกับการหาเงินทองและการสั่งสมทรัพย์สินไม่มีที่สิ้นสุด

เราต้องเริ่มจัดลำดับความสำคัญเพื่อใช้เวลาไปในสิ่งที่สำคัญต่อชีวิตเราที่สุด

เราต้องกลับปฏิเสธในสิ่งที่ไม่สำคัญเพื่อไปใช้เวลากับสิ่งที่สำคัญกว่า เลิกนิสัยเดิมๆ ที่ไม่ก่อประโยชน์ แต่กลับกินเวลาของเราไปมาก ทั้งการดูทีวี ดูซีรีส์ เล่นวิดีโอเกมส์ เช็กโซเชียล



มีเดีย บางครั้งเราใช้สิ่งของต่างๆ เพียงเพราะเรามีมัน เช่น การดู Facebook ในมือถือ ไม่ใช่สิ่งจำเป็น แต่เราดูเพราะเรามีมันอยู่ในมือ

สาเหตุสำคัญที่ส่งผลต่อการใช้เวลาของเราคือ เราใช้ชีวิตตามวิถีสังคมแทนที่จะกำหนดการใช้ชีวิตด้วยตัวเราเอง

เราเห็นเพื่อนทำงานหนัก หาเงิน มีบ้าน มีรถ แต่เราไม่มีทางรู้ได้เลยว่าเขาอาจไม่มีเวลาให้ครอบครัวก็ได้ เราทำตามเขาโดยไม่เคยคิดเลยว่ามันดีกับเราจริงไหม เพียงเพราะสังคมให้ค่ากับสิ่งที่ทุกคนต้องมี จึงใช้เหตุผลแทนที่จะใช้การทำตามๆ กันมาเพื่อเลือกสิ่งที่ดีที่สุดในชีวิตคุณและให้เวลากับสิ่งนั้นมากๆ

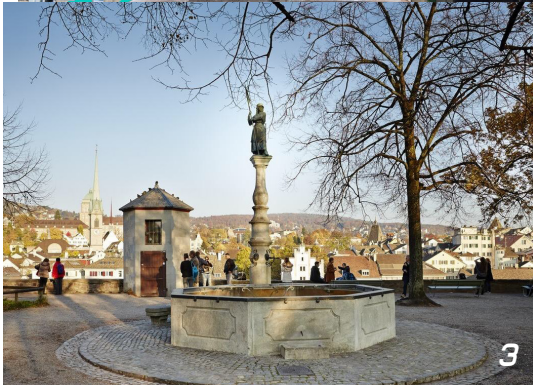
ความดีงาม คุณค่าแห่งจิตใจ ความใกล้ชิดกับคนในครอบครัว มิตรภาพที่ดี สุขภาพกายและใจที่แข็งแรงต่างหากที่เป็นตัวขับ

เคลื่อนทิศทางในชีวิต จะมีสติและเป็นมิตรกับเวลาที่เรามีมองเห็นคุณค่าที่แม้แต่เงินก็ซื้อไม่ได้ และพึงระลึกถึงความไม่แน่นอนในชีวิตเสมอ

แทนที่จะทำตามๆ กันไปเพียงเพราะเป็นวิถีสังคมหรือเป็นสิ่งที่ต้องมี พึงระลึกถึงชีวิตเอาไว้แล้วให้ค่ากับสิ่งที่มีคุณค่าและมีความหมายจริงๆ กับจิตและจิตวิญญาณแห่งความเป็นมนุษย์กันดีกว่า เพราะบางครั้งความสุขและทรัพย์สินเงินทองก็ไม่ใช่คำตอบสุดท้ายเสมอไป

หลังจากอ่านบทความนี้ ลองทบทวนดูว่าคุณใช้เวลาหมดไปกับสิ่งใด และสิ่งใดในชีวิตคุณที่มีค่าและมีความหมายมากกว่าเงินทอง....

ด้วยรักและฝากไว้ให้คิด



ซูริกเป็นหนึ่งในเมืองที่มีน้ำพุสาธารณะมากที่สุดในโลกเลยก็ดียว แต่เอ... ผู้อ่านทราบไหมคะว่าในเมืองซูริกของเรามีน้ำพุทั้งหมดกี่แห่ง... คำตอบคือ 1,200 แห่ง ซึ่งทุกคนตม้้น้ำจากน้ำพุได้ เพราะเป็นน้ำเป็นเจ็บบใส่สะอาดที่ไหลมาจากภูเขาจริงจุดมไปด้วยแร่ธาตุ โดยน้ำพุ 3 แห่งที่มีชื่อเสียงของเมืองซูริก ได้แก่

1. Amazon Fountain at Rennweg ประดับด้วยรูปปั้นหญิงงาม เป็นงานศิลปะอันโดดเด่นซึ่งตั้งอยู่เมืองเก่า (Altstadt)

2. Alfred Escher Fountain รูปปั้นของAlfred Escher ตั้งอยู่ด้านหน้าสถานีรถไฟ เขาเป็นผู้อุทิศเปิดการรถไฟที่ช่วยสร้างความมั่นใจว่าซูริกจะเป็นศูนย์กลางการคมนาคมขนส่งที่สำคัญที่สุดแห่งหนึ่งในสวิตเซอร์แลนด์ นอกจากนี้เขายังมีส่วนร่วมในการก่อตั้งสถาบันเทคโนโลยีแห่งสหพันธ์รัฐสวิสฯ ซึ่งในปัจจุบันคือ Credit Suisse ที่ Paradeplatz ด้วย

3. Lindenhof Fountain สร้างขึ้นเพื่อรำลึกถึงสตรีผู้กล้าหาญของซูริก ซึ่งในปี ค.ศ. 1912 เธอได้แต่งชุดนักเรียนเต็มรูปแบบและเผชิญหน้ากับกองทัพออสเตรียจนผู้บุกรุกหวาดกลัวและปิดล้อมเมืองไม่สำเร็จ

ในช่วงวันหยุดนี้ หากครอบครัวไหนอยากชม น้ำพุต่างๆ สามารถดูตำแหน่งน้ำพุทั้ง 1,200 แห่งได้จากเว็บไซต์ด้านล่างนี้เลยคะ

<https://skyplan.ch/maps/zurich-water>

ที่มา : <https://www.zuerich.com/en/visit/1200-fountains>



คุณอยากเสริมสร้างความเข้มแข็งให้ลูกคุณไหม ให้ความไว้วางใจแก่ลูกของคุณ

เสริมความมั่นใจในตัวเองและความสามารถของลูกคุณ

ให้มั่นคงหนักแน่นขึ้น ด้วยการปล่อยให้ลูกทำเรื่องต่าง ๆ เองคนเดียว เช่น รินน้ำลงถ้วย หรือ เลือกลูกอมใส่เอง

ถ้าเด็กยังเชื่อมั่นมากเท่าไรว่าสามารถทำอะไรได้เองแล้ว เด็กจะจัดการกับ สิ่งท้าทายที่ต้องเผชิญในชีวิตข้างหน้าได้ยิ่งดีมากขึ้นเท่านั้น

Fachstelle für interkulturelle
Suchtprävention und
Gesundheitsförderung

FISP

www.fisp-zh.ch

Verein Weisser Elefant

Elefäntli Schule Zürich

Ko ntakt: 278 879 33 54 o der 278 823 94 14

www.changpuakasso ciatio n.ch o der www.elefaentli-schuel.ch

Po stfach 8252 Zürich, Schweiz